

Dear Centres

If you would like to register your students with us, please read the following important information:

- Please note that registrations must be formalised before the deadlines indicated below.
- Please send us your candidates' list by e-mail using the spreadsheets provided (*block entry form*).
- It is important that names and surnames include accents (e.g. PÉREZ) even if they are in capitals.
- It is compulsory to include every candidate's date of birth and gender.
- Please provide us with candidates' mobile numbers as at times we need to contact candidates urgently. We may also need to send important information to candidates by SMS. For candidates who are under 18 years old please provide us with their parents' contact details.
- Candidates with special requirements should contact us before the deadline.
- Preparation Centres and candidates will accept [Cambridge English Regulation](#) including the [Test Day Photo Policy](#). Test Day Photo is mandatory for all exams except versions for Schools. Preparation Centres will also be responsible for collecting every candidate's consent **and store it securely for at least two years**.
- **Speaking exams of most Cambridge English exams usually take place from Monday to Friday in the mornings. Speaking exams for KET, PET and Computer Based sessions will normally take place on the same day as the rest of the papers.**
- The Confirmation of Entry and Timetable which includes the test venues, speaking test day and written test day will be sent 3 weeks prior to the scheduled date of the written papers (7 days for Computer-Based exams).
- By sending the *block entry form* with all your candidates' details, you confirm the terms and conditions below. Please see ANEXO 1.

January Session				
Exam	Written papers	Registration period	Fees	Speaking
Cambridge English: First (CB* FCE)	Saturday 14 January	Until 18 December 2016	190.00 €	7-15 January 2017
Cambridge English: Advanced (CB* CAE)	Saturday 21 January		210.00 €	14-22 January 2017

February Session				
Exam	Written papers	Registration period	Fees	Speaking
Cambridge English: Advanced (CAE)	Saturday 4 February	Until 18 December 2016	210.00 €	27 January-5 February 2017
Cambridge English: Key (KET)	Saturday 18 February	Until 8 January 2017	100.00 €	10-19 February 2017
Cambridge English: Preliminary (PET)			112.00 €	
Cambridge English: First (CB* FCE)		Until 29 January 2017	190.00 €	11-19 February 2017

March Session				
Exam	Written papers	Registration period	Fees	Speaking
Cambridge English: First (FCE)	Saturday 4 March	Until 22 January 2017	190.00 €	24 February-5 March 2017
Cambridge English: Proficiency (CB* CPE)		Until 12 February 2017	220.00 €	25 February-5 March 2017
Cambridge English: First (FCE)	Friday 10 March	Until 29 January 2017	190.00 €	3-12 March 2017
Cambridge English: Key for Schools (KET jóvenes)	Saturday 11 March		100.00 €	
Cambridge English: Preliminary for schools (PET jóvenes)			112.00 €	
Cambridge English: Advanced (CAE)			210.00 €	
Cambridge English: Proficiency (CPE)			220.00 €	
Cambridge English: Advanced (CB* CAE)	Friday 17 March	Until 26 February 2017	210.00 €	10-19 March 2017
Cambridge English: First for Schools (FCE jóvenes)	Saturday 18 March	Until 5 February 2017	190.00 €	
Cambridge English: First (CB* FCE)		Until 26 February 2017	190.00 €	11-19 March 2017

April Session				
Exam	Written papers	Registration period	Fees	Speaking
Cambridge English: Preliminary for Schools (CB* PET jóvenes)	Thursday, 6 April	Until 26 February 2017	112.00 €	30 March-9 April 2017
Cambridge English: First (FCE)	Saturday, 8 April		190.00 €	31 March-9 April 2017
Cambridge English: Advanced (CB* CAE)		Until 19 March 2017	210.00 €	1-9 April 2017
Cambridge English: Teaching Knowledge Test (TKT)		Until 26 February 2017	59 €/module	-----
Cambridge English: Preliminary (CB* PET)	Thursday, 20 April	Until 26 March 2017	112.00 €	11-23 April 2017
Cambridge English: Advanced (CAE)	Saturday, 22 April	Until 12 March 2017	210.00 €	14-23 April 2017

May Session				
Exam	Written papers	Registration period	Fees	Speaking
Cambridge English: Advanced (CAE)	Saturday, 6 May	Until 26 March 2017	210.00 €	28 April-7 May 2017
Cambridge English: Proficiency (CPE)			220.00 €	
Cambridge English: First for Schools (FCE jóvenes)			190.00 €	
Cambridge English: First (FCE)	Saturday, 13 May	Until 2 April 2017		5-14 May 2017
Cambridge English: Advanced (CB* CAE)	Thursday, 18 May	Until 30 April 2017	210.00 €	11-21 May 2017
Cambridge English: First (CB* FCE)	Saturday, 20 May		190.00 €	13-21 May 2017
Cambridge English: Key for Schools (KET jóvenes)		Until 2 April 2017	100.00 €	12-21 May 2017
Cambridge English: Preliminary for schools (PET jóvenes)			112.00 €	
Cambridge English: Proficiency (CB* CPE)	Friday, 26 May	Until 7 May 2017	220.00 €	19-28 May 2017
Cambridge English: Key (KET)		Until 16 April 2017	100.00 €	
Cambridge English: Preliminary (PET)			112.00 €	
Cambridge English: Advanced (CB* CAE)	Saturday, 27 May	Until 7 May 2017	210.00 €	20-28 May 2017
Cambridge English: First for Schools (FCE jóvenes)		Until 9 April 2017	190.00 €	19-28 May 2017

June Session				
Exam	Written papers	Registration period	Fees	Speaking
Cambridge English: Advanced (CAE)	Saturday, 3 June	Until 18 April 2017	210.00 €	19 May-4 June 2017
Cambridge English: First (FCE)			190.00 €	
Cambridge English: First (FCE)	Tuesday, 6 June			26 May-11 June
Cambridge English: Advanced (CAE)	Wednesday, 7 June		210.00 €	
Cambridge English: Proficiency (CPE)	Thursday, 8 June		220.00 €	

Cambridge English: First (CB* FCE)		Until 21 May 2017	190.00 €	1-11 June
Cambridge English: Preliminary (CB* PET)	Friday, 9 June		112.00 €	2-11 June
Cambridge English: First for Schools (FCE jóvenes)	Saturday, 10 June	Until 18 April 2017	190.00 €	
Cambridge English: Key for Schools (KET jóvenes)			100.00 €	
Cambridge English: Preliminary for schools (PET jóvenes)			112.00 €	
Cambridge English: Advanced (CB* CAE)	Tuesday, 13 June	Until 21 May 2017	210.00 €	6-18 June
Cambridge English: Business Preliminary (CB* BEC Preliminary)	Friday, 16 June		112.00 €	9-18 June
Cambridge English: Business Vantage (CB* BEC Vantage)			195.00 €	
Cambridge English: Business Higher (CB* BEC Higher)			215.00 €	
Cambridge English: Advanced (CB* CAE)	Saturday, 17 June		210.00 €	10-18 June
Cambridge English: Key for Schools (CB* KET jóvenes)	Thursday, 22 June		100.00 €	15-25 June
Cambridge English: Preliminary for Schools (CB* PET jóvenes)			112.00 €	
Cambridge English: Advanced (CAE)	Saturday, 24 June	Until 7 May 2017	210.00 €	16-25 June
Cambridge English: First (FCE)			190.00 €	

* Computer-based. Places are limited. Registration closes when places are filled. Please contact us before registering your candidates for any of these exam sessions to check if there are still places available.

We look forward to receiving your entries. Please do not hesitate to get in touch with us if you have any queries.

More detailed information about terms and conditions for CELA exams can be found in Annex I.

Best wishes,

Madrid Exams Team
preparation.centres@britishcouncil.es

ANEXO I

TÉRMINOS Y CONDICIONES PARA ESCUELAS E INSTITUCIONES

Al enviar el *Block Entry* cumplimentado con sus candidatos confirma:

- **haber leído y estar de acuerdo con estos Términos y Condiciones,**
- entender que está matriculando a sus estudiantes con British Council para realizar un examen de *Cambridge English Language Assessment* ("Matrícula de Examen"),
- entender que el pago relacionado con esta Matrícula de Examen lo realiza directamente al British Council.

Todos los aspectos de su Matrícula de Examen en cuanto a condiciones de pago, devoluciones, cancelaciones y traslados se ajustan a las políticas establecidas a continuación.

El British Council es la organización internacional del Reino Unido encargada de las relaciones culturales y oportunidades educativas.

La entidad está registrada en el Reino Unido como fundación benéfica. En España, el British Council opera como una delegación de una fundación extranjera y figura inscrita en el Registro de Fundaciones del Ministerio de Educación, Cultura y Deportes. La Delegación está provista de CIF número W0061076F y tiene su domicilio en el Paseo del General Martínez Campos 31, Madrid.

El British Council es un centro de Exámenes para el examen de Cambridge English Language Assessment.

I MATRÍCULA DE EXAMEN A TRAVÉS DE ESCUELAS E INSTITUCIONES

Si un candidato se matricula para un examen de *Cambridge English Language Assessment* a través de una Escuela o Institución en la que está preparando la prueba, todos los trámites relativos a la Matrícula de Examen los realizará la Escuela o Institución.

No se limita el número de veces al mes que un candidato puede examinarse, con la excepción de los exámenes Skills for Life. El candidato debe realizar todos los ejercicios/componentes de la prueba en una sola convocatoria. Si la Escuela o Institución matricula a un candidato a más de una convocatoria del mismo examen en un mes no tendrá derecho a devolución.

La Matrícula de Examen será confirmada por correo electrónico (*Confirmación de matrícula de examen de Cambridge English Language Assessment*) a la misma dirección de email con la que la Escuela o Institución realiza la Matrícula de Examen siempre y cuando la Escuela o Institución envíe el pago correspondiente junto con la Matrícula de Examen. El pago deberá coincidir con el número de matrículas incluidas en la Matrícula de Examen. Del mismo modo, esta Matrícula de Examen será confirmada una vez que British Council haya registrado el pago.

La información de cada candidato para el examen (*Confirmation of Entry and Timetable*) con las fechas del examen y las direcciones de los centros de exámenes será enviada tres semanas antes de la fecha de la parte escrita del examen y siete días antes para los exámenes por ordenador. La *Confirmación de matrícula de examen de Cambridge English Language Assessment* debe conservarse hasta el envío por correo electrónico de la *Confirmation of Entry and Timetable*.

Su contrato con el British Council solo quedará formalizado cuando se le envíe el correo de *Confirmación de matrícula de Cambridge English Language Assessment* y seguirá vigente hasta que la Escuela o Institución reciba el título del candidato/s (si procede).

El British Council se reserva el derecho de no aceptar Matrículas de Examen una vez cerrado el plazo de matriculación para la convocatoria del examen de *Cambridge English Language Assessment* correspondiente.

II TASAS

El precio de la Matrícula de Examen aparecerá reflejado en el *block entry* que estará disponible en la zona para Escuelas e Instituciones en la página web de British Council España. Las tasas están sujetas a modificación, sin que ello afecte a cualquier Matrícula de Examen que se haya confirmado con una *Confirmación de matrícula de examen de Cambridge English Language Assessment*.

El pago de su Matrícula de Examen deberá realizarse anticipadamente mediante una transferencia bancaria válida al número de cuenta ES65 2100 9194 1122 0016 5170 de la entidad bancaria La Caixa. No se confirmará su Matrícula de Examen hasta que se haya producido y registrado el pago de la tasa correspondiente en el British Council.

En caso de no recibir el centro examinador del British Council su pago junto con el *block entry* de inscripción de sus candidatos dentro del plazo establecido, no se tramitará su Matrícula de Examen y no se enviarán sus datos a *Cambridge English Language Assessment*.

El British Council se reserva el derecho de cancelar cualquier examen de *Cambridge English Language Assessment* si no se alcanza un número mínimo de diez candidatos al final del plazo de matriculación correspondiente. Si esto sucediera, el centro examinador del British Council:

- inscribirá a los candidatos para una convocatoria posterior,
- devolverá a la Escuela o Institución la tasa abonada.

Corresponde a la Escuela o Institución decidir si solicita la devolución o matrícula a sus candidatos para una convocatoria posterior.

III NECESIDADES ESPECIALES

El British Council garantiza la igualdad de oportunidades a todos los candidatos, incluidas las personas con necesidades especiales. Se pueden adoptar medidas especiales para los exámenes escritos y orales de acuerdo con las condiciones indicadas a continuación. Por razones técnicas, no pueden adoptarse medidas especiales para exámenes por ordenador.

Candidatos discapacitados y con necesidades especiales

Si necesita que se adopten medidas especiales (por ejemplo, si un candidato tiene dificultades auditivas, visuales o dislexia), la Escuela e Institución será la responsable de comunicar la necesidad de medidas especiales de un candidato así como de aportar los justificantes correspondientes al centro examinador del British Council en el momento de realizar la Matrícula de Examen que incluirá igualmente el *block entry* de inscripción de sus candidatos.

La justificación médica permitida para solicitar necesidades especiales deberá estar firmada por un doctor colegiado y la fecha de expedición no debe exceder los dos años en el momento de realizar la Matrícula de Examen.

Otras situaciones

Un candidato con una baja médica sobrevenida, por ejemplo, por rotura de un brazo que le impida escribir, deberá comunicárnoslo de inmediato para que podamos gestionar una solución alternativa.

Una vez cerrado el plazo de matrícula, no se tomarán en consideración justificantes de necesidades especiales. Si una Escuela o Institución comunicó la necesidad de medidas especiales de un candidato al formalizar la Matrícula de Examen sin presentar la documentación correspondiente dentro del plazo indicado, este candidato no tendrá derecho a la adopción de medidas especiales.

IV DEVOLUCIONES Y CAMBIOS

Cualquier devolución o cambio deberá ser gestionado a través de la Escuela o Institución que inscriba a los candidatos con British Council.

Devoluciones

1. Supuestos de devolución

La devolución de la tasa del examen solo es posible en los siguientes supuestos:

1.1. si se presenta una solicitud de devolución antes del cierre del plazo de matrícula en el centro British Council donde realizó la inscripción.

1.2. si la ausencia del examen se debió a motivos médicos o de enfermedad, siempre que el período de baja incluya la hora de la prueba escrita.

2. Documentos requeridos

2.1. Para las devoluciones previstas en el punto **1.1.**, la Escuela o Institución que realizó la Matrícula de Examen deberá enviar un Formulario de Solicitud de Devolución por correo electrónico.

2.2. En caso de ausencia según lo previsto en el punto **1.2.**, la Escuela o Institución que realizó la Matrícula de Examen deberá enviar un certificado médico y un Formulario de Solicitud de Devolución por correo electrónico como máximo dentro de la semana siguiente a la prueba escrita para la que se matriculó. El certificado médico debe indicar las fechas en las que el candidato estaba indispuesto.

En ambos casos, deberá presentarse dicha documentación acompañada del justificante de pago al centro examinador del British Council en el que realizó la Matrícula de Examen.

Haga click aquí para descargar el Formulario de Devolución

3. Importe y forma de devolución:

Si el candidato tiene derecho a una devolución se remitirá el importe de la devolución por el mismo conducto de pago que se utilizara originalmente.

El derecho de la Escuela o Institución que abonara la tasa del candidato a una devolución total o parcial se producirá en las condiciones indicadas a continuación:

3.1. En el caso previsto en el punto **1.1.** y **1.2.** la devolución será efectuada con una penalización administrativa que no superará el 25% de la tasa abonada.

Las devoluciones se realizarán dentro de los 14 días siguientes a la recepción de toda la documentación debidamente cumplimentada.

4. Otros cambios:

Una vez cerrado el plazo de matrícula la Escuela o Institución:

- no podrá trasladar la tasa de un candidato de un tipo de examen a otro,
- no podrá trasladar la tasa de un candidato a convocatorias posteriores,
- no podrá trasladar la tasa de un candidato a otras personas,
- no podrá cambiar el centro asignado para sus candidatos,
- no podrá cambiar la fecha de cualquiera de los ejercicios del examen elegido. Las fechas fijadas por *Cambridge English* para la parte oral de este examen figuran en el documento *Información general y fechas de examen para Addvantage Centres*. Deberá tener en cuenta que la convocatoria para la parte oral puede producirse en cualquiera de estas fechas. Los cambios en la fecha de la prueba oral pueden conllevar una tasa adicional.

V NORMAS DEL EXAMEN

1. Recibirá los calendarios de convocatoria individual de cada uno de sus candidatos en la *Confirmation of Entry and Timetable* remitida a la Escuela o Institución por correo electrónico. Si no la recibe dentro del plazo indicado en el correo electrónico de *Confirmación de Matrícula del Examen Cambridge English*, deberá ponerse en contacto de forma inmediata con el centro examinador del British Council en el que se matriculó para el examen. Si un candidato no asiste al examen porque no recibió su *Confirmation of Entry and Timetable* y no informó de este hecho a su Escuela o Institución así como al centro examinador de British Council no tendrá derecho a una devolución.

2. En el día del examen, el candidato deberá:

- ser puntual (no se permitirá la entrada al aula de examen a aquellos candidatos que lleguen tarde),
- llevar un documento de identidad en vigor (con una fotografía reciente) - los candidatos sin documento de identidad o con uno que no esté en vigor, no podrán realizar el examen y no tendrán derecho a la devolución de la tasa del examen,
- llevar su calendario de examen individual con las fechas del examen y las direcciones del centro (*Confirmation of Entry and Timetable*),
- llevar bolígrafo, lápiz, sacapuntas y goma de borrar. No se permiten bolígrafos de tinta borrrable.

3. La prueba oral sólo puede grabarse en cumplimiento de los procesos de control de calidad del examen de Cambridge English Language Assessment.

4. No se permite llevar ningún equipo electrónico al lugar del examen, salvo teléfonos móviles. Se ruega asimismo que no lleve ningún artículo personal de valor. El British Council no se responsabilizará de la pérdida de cualquier clase de objetos depositados en una zona designada. Así mismo y de acuerdo a la normativa de *Cambridge English Language Assessment* no podrá acceder a su teléfono móvil o cualquier otro dispositivo electrónico durante el examen, descansos incluidos, debiendo entonces apagarse los teléfonos móviles y dispositivos electrónicos y dejarse en la zona designada por el supervisor durante todo el período del examen. Consulte también Cambridge English Language Assessment Regulations.

5. Se descalificará automáticamente a todo candidato que utilice un diccionario, corrector líquido, equipos de grabación de audio, teléfono móvil o cualquier otro dispositivo electrónico, o incumpla las normas de cualquier otra forma.

6. Para la parte oral del examen, el personal del centro examinador del British Council agrupará a los candidatos por parejas. En algunos casos, definidos por *Cambridge English Language Assessment*, los candidatos realizarán la prueba oral en un grupo de tres.

7. Deberá dirigir todos los comentarios referentes a la realización del examen al supervisor/administrador de la prueba inmediatamente después del examen (en el caso de la prueba de audición, todos los comentarios deberán realizarse al iniciarse la prueba, tras escuchar la grabación de introducción) y también por escrito (por correo electrónico) dirigido al centro examinador del British Council, como máximo dentro de los tres días hábiles siguientes a la parte correspondiente del examen.

VI FOTOGRAFÍA Y GRABACIÓN DE VOZ EN EL DÍA DE LA PRUEBA

Todos los candidatos que se presenten a pruebas de Cambridge English: Preliminary, First, Advanced, Proficiency, Business Certificates, Legal y Financial, salvo en el caso de las versiones «For Schools» de estos exámenes, serán fotografiados el día de la prueba. Su foto la publicará *Cambridge English Language Assessment* en la página web del Servicio de Verificación de Resultados junto con los resultados de su examen. El candidato podrá permitir el acceso al servicio si desea que se verifiquen sus resultados.

Al matricular a sus candidatos para uno de los exámenes relacionados anteriormente, los candidatos prestan su consentimiento para ser fotografiados el día de su examen. Si el candidato fuese menor de edad, este consentimiento deberá ser firmado por el padre, madre o tutor legal. Los consentimientos deberán ser recogidos por la Escuela e Institución la cual se hace responsable de custodiarlos por un período de dos años.

Cambridge English Language Assessment se reserva el derecho de no facilitar resultados si no se dispone de la correspondiente fotografía del día de la prueba.

A los candidatos que soliciten un visado del Reino Unido se les realizará una grabación de su voz a modo de muestra en el día del examen. Los archivos de sonido se pondrán a disposición de *Cambridge English Language Assessment* y la Agencia de Fronteras del Reino Unido.

Al matricularse en uno de los exámenes relacionados anteriormente para la obtención de un visado, sus candidatos prestan su consentimiento para la grabación de su voz el día del examen.

VII RESULTADOS Y TÍTULOS

1. La Escuela e Institución al igual que el propio candidato podrán acceder a los resultados:

- aproximadamente 4-6 semanas después de concluir la sesión del examen en el caso de exámenes escritos (se facilita toda la información en la *Confirmation of Entry and Timetable*);
- aproximadamente 2 semanas después de concluir la sesión del examen en el caso de exámenes realizados por ordenador (se facilita toda la información en la *Confirmation of Entry and Timetable*).

2. Las *Hojas de Resultados* se publican en el sitio web de *Cambridge English Language Assessment*. El candidato recibirá sus datos de acceso (que le permitirán acceder a este sitio web), y la fecha de publicación de los resultados en su *Confirmation of Entry and Timetable*. La Escuela e Institución podrá también acceder a los resultados de sus candidatos en la página web para centros con los datos de acceso que le serán enviados automáticamente al darse de alta como centro Addvantage de British Council.

3. No se facilita la información sobre los resultados por correo electrónico o por teléfono.

4. Los exámenes se corrigen en Cambridge y pertenecen a *Cambridge English Language Assessment*, que no los pone a disposición de candidatos, Escuelas o Instituciones de examen, y no informa sobre el rendimiento de los candidatos en el examen. Toda la información disponible se publica en la *Hoja de Resultados*.

5. Las consultas sobre resultados deberán dirigirse al centro examinador del British Council en el que se tramitó la Matrícula de Examen dentro de los plazos indicados en la Normativa de exámenes mensual. Serán tanto la Escuela o Institución como el candidato individualmente quienes podrán solicitar una consulta sobre resultados.

Cambridge English Language Assessment ofrece dos formas de revisión de los resultados:

5.1. FASE I - comprobación administrativa de la puntuación obtenida por un candidato (esta fase es obligatoria antes de proceder a la segunda fase),

5.2. FASE II - nueva calificación completa de los ejercicios del candidato, salvo la prueba oral.

Ambos servicios son de pago. Pueden consultarse las tarifas de este servicio en nuestra página web y en todos los centros examinadores del British Council. Si se modifica el grado obtenido como consecuencia de la petición, se devolverá la tasa cargada por los servicios indicados en los puntos **5.1.** y **5.2.**

6. Los títulos estarán disponibles aproximadamente a las seis semanas de publicarse los resultados de los exámenes escritos y a las tres semanas de publicarse los resultados de los exámenes por ordenador. De no recibir su título, el centro tendrá un plazo de dos meses para reclamarlo.

British Council conservará durante dos años los datos personales y los títulos de los candidatos que habiéndose enviado a la Escuela o Institución hayan sido devueltos a las oficinas de British Council. Posteriormente, se eliminarán los datos personales y se destruirán los títulos que no hayan sido reclamados.

La Escuela o Institución se encargará de custodiar debidamente los títulos que no hayan sido recogidos por el candidato durante un período máximo de dos años. Posterior a esta fecha, la Escuela o Institución deberá destruirlos de manera segura.

VIII PROTECCIÓN DE DATOS

Aplicamos la Ley de 1998 sobre Protección de Datos del Reino Unido a todas nuestras actividades en todo el mundo **salvo que la ley equivalente local sea más exigente**. La Ley de Protección de Datos del Reino Unido tiene dos características principales:

- otorga derechos a las personas en cuanto a la utilización de sus datos personales,
- establece normas para el tratamiento de datos personales por parte de organizaciones.

De acuerdo con la normativa sobre protección de datos vigente en el Reino Unido y en España, el British Council tiene la obligación legal de tratar los datos personales recogidos durante el proceso de matriculación para exámenes exclusivamente a los efectos del examen indicado de forma confidencial y segura.

British Council podrá contactar con el candidato como parte de un proceso de recopilación de datos estadísticos anónimos directamente relacionados con el examen para el que se está registrando. Esta información será utilizada para fines de investigación internos del British Council únicamente para mejorar el servicio de exámenes que ofrecemos.

La responsabilidad de la seguridad de los datos del candidato recogidos y tratados a efectos del examen corresponde a:

Dentro de las fronteras del Reino Unido: Cambridge English Language Assessment 1 Hills Road, Cambridge	Dentro de las fronteras de España: Delegación en España de la Fundación British Council Pº General Martínez Campos 31
--	---